

ESPAÑOL

# VISTA

## GUÍA DE USUARIO



---

## **BIENVENIDA**

En la caja	<b>2</b>
Componentes del producto	<b>3</b>
Ajuste	<b>4</b>
Carga	<b>5</b>
Auriculares	<b>5</b>
Funda	<b>6</b>
Emparejamiento	<b>7</b>

## **INSTRUCCIONES DETALLADAS**

Controles - Encendido/Apagado	<b>8</b>
Controles - Música y llamadas	<b>9</b>
La aplicación Jaybird	<b>10</b>
Smartwatches	<b>13</b>
Consejos sobre conexión	<b>14</b>
Resolución de problemas	<b>15</b>
Especificaciones	<b>16</b>
Garantía, advertencias y seguridad	<b>17</b>
Cuidados y mantenimiento	<b>18</b>

# BIENVENIDA

# JAYBIRD VISTA

Para instrucciones detalladas en vídeo, visita [jaybirdsport.com/support/](https://jaybirdsport.com/support/)



6 HORAS + 10 HORAS DE FUNDA DE CARGA



RESISTENTES AL AGUA Y AL SUDOR (IPX7)



AJUSTE DEPORTIVO - SEGURO Y CÓMODO



5 MINUTOS = 1 HORAS DE REPRODUCCIÓN



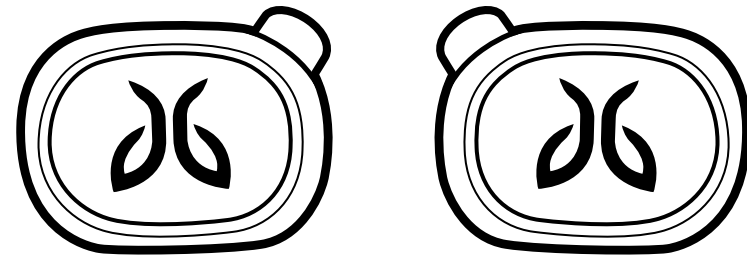
SONIDO PREMIUM CON ECUALIZACIÓN PERSONALIZADA



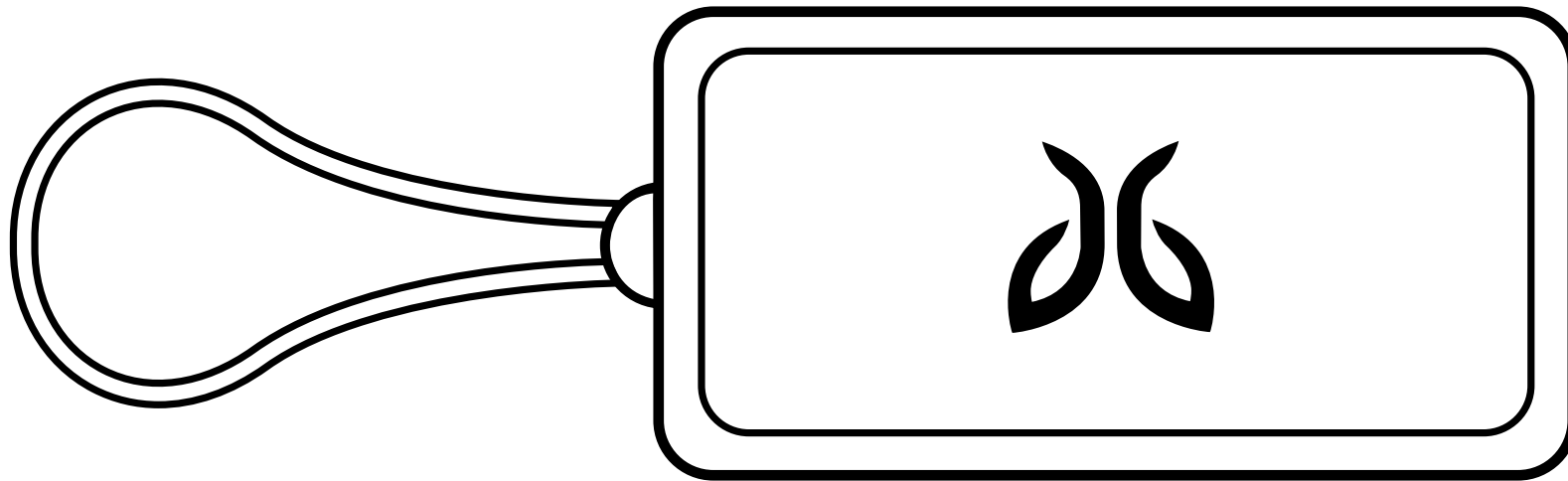
MÚSICA Y LLAMADAS

Lee las instrucciones de seguridad que se incluyen por separado para obtener información importante sobre seguridad relativa al uso del producto antes de instalar o usar el producto.

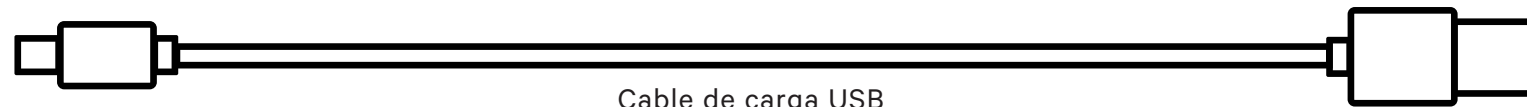
# EN LA CAJA



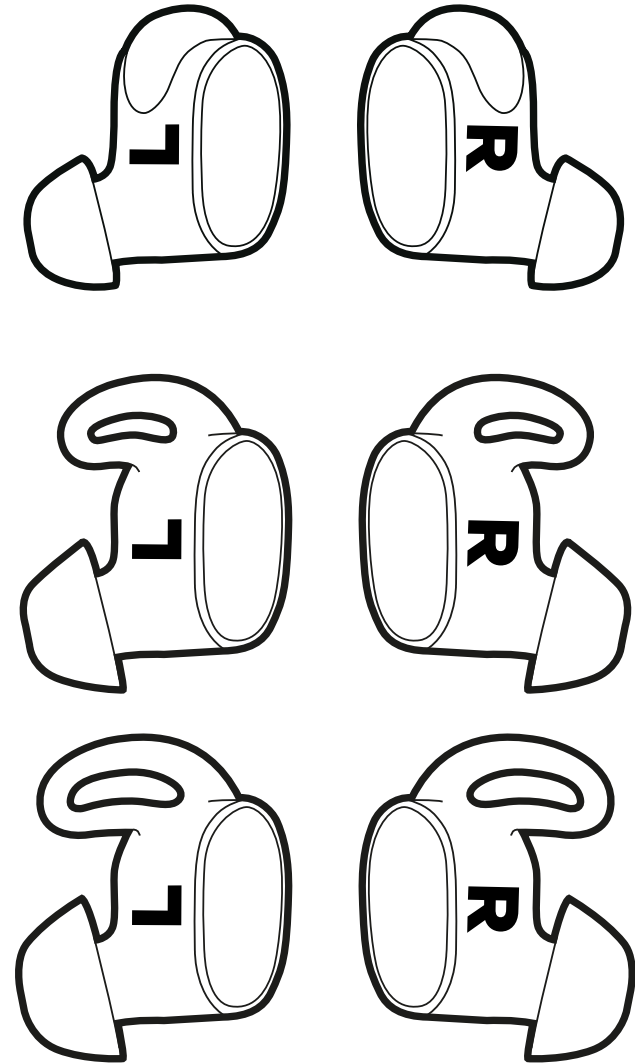
Auriculares realmente inalámbricos



Funda de carga

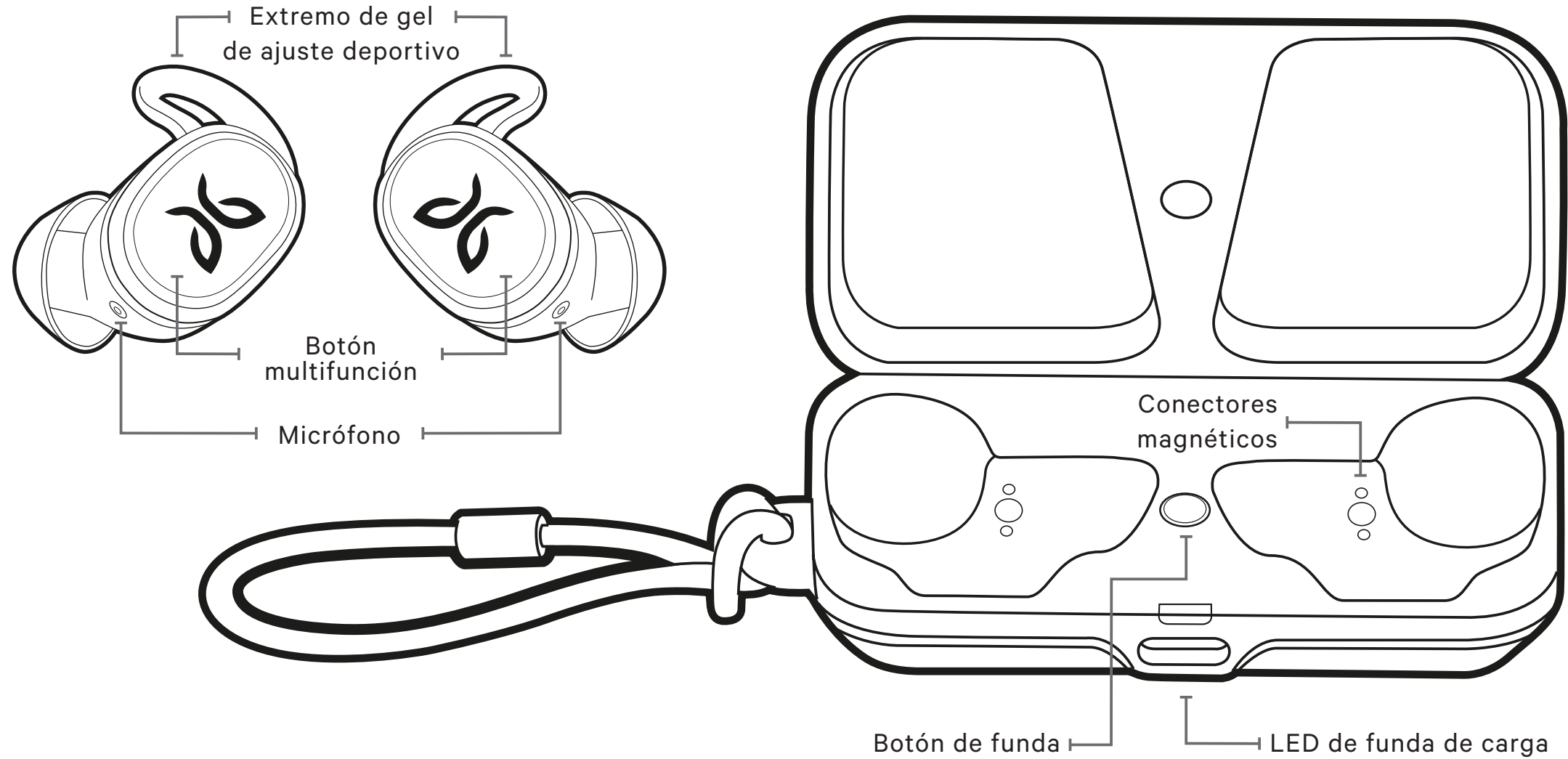


Cable de carga USB



Extremos de gel de silicona (Tamaño 1 / 2 / 3)

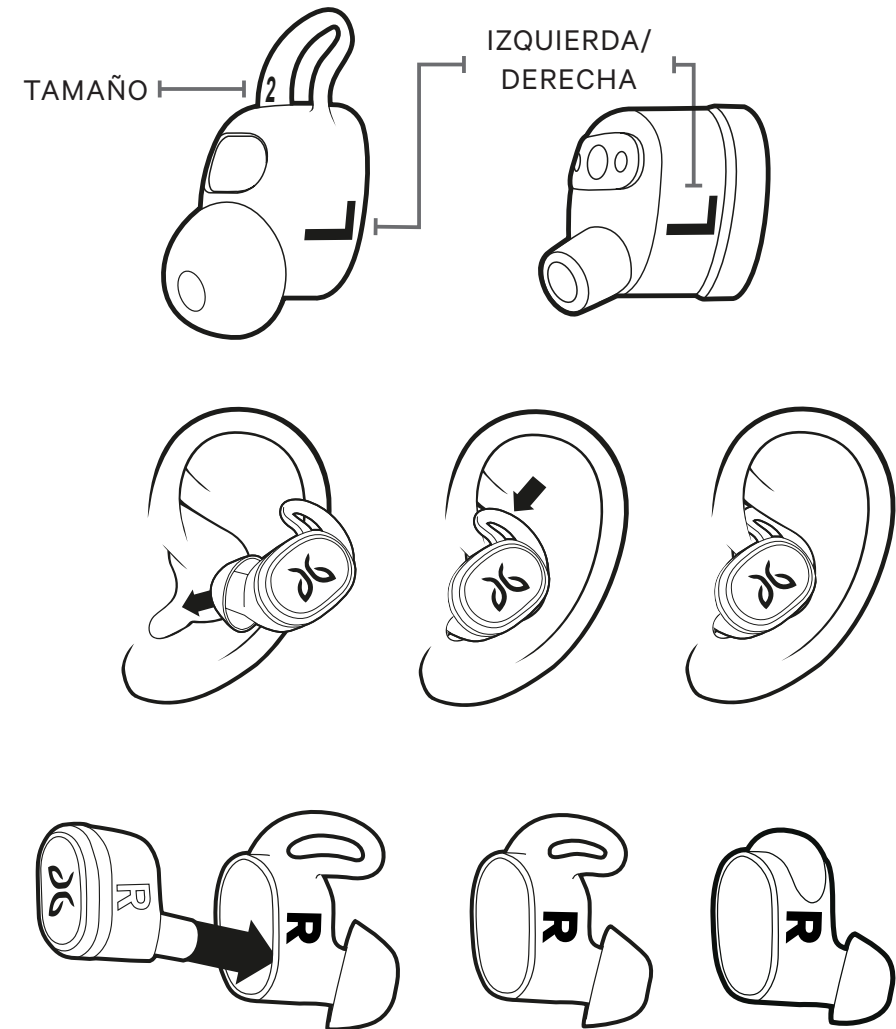
# COMPONENTES DEL PRODUCTO



# AJUSTE

Para un ajuste guiado, descarga la aplicación Jaybird o visita [www.jaybirdsport.com/support/vista](http://www.jaybirdsport.com/support/vista)

- A** Los auriculares Vista poseen extremos de gel de tamaño 2 (mediano). Están marcados con las letras "L", de Left, y "R", de Right, para el oído izquierdo y el derecho.
- B** Coloca los auriculares firmemente en los oídos como se muestra en la ilustración.
- C** Si los auriculares no se asientan cómodamente o los notas sueltos, prueba otro tamaño de extremos de gel (tamaño 1 o 3).  
Ten paciencia, merece la pena invertir un tiempo hasta lograr el ajuste perfecto.



Es muy habitual usar extremos de gel de diferentes tamaños en cada oído.

# CARGA - AURICULARES

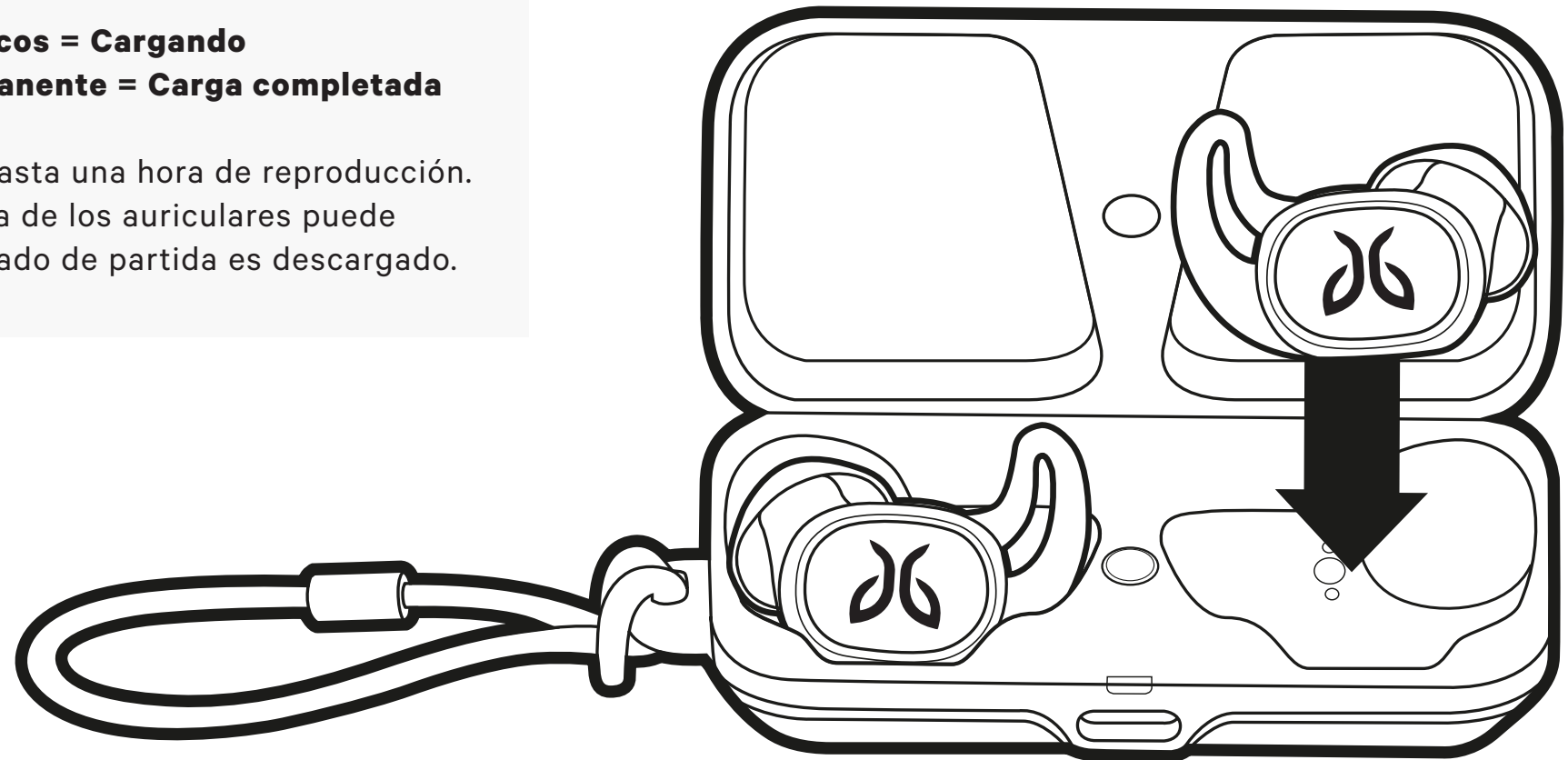
Jaybird Vista ofrece 6 horas de uso con una carga completa. La funda de carga proporciona un ciclo y medio de carga extra o 10 horas de reproducción adicionales.

Los auriculares empezarán a cargarse en cuanto se coloquen en la funda de carga y se cierre la tapa. El LED de la funda de carga indicará el estado de carga:

**El LED emite impulsos blancos = Cargando**

**El LED está en blanco permanente = Carga completada**

Una carga de 5 minutos da hasta una hora de reproducción. El proceso de carga completa de los auriculares puede tardar hasta 2 horas si el estado de partida es descargado.



# CARGA – FUNDA

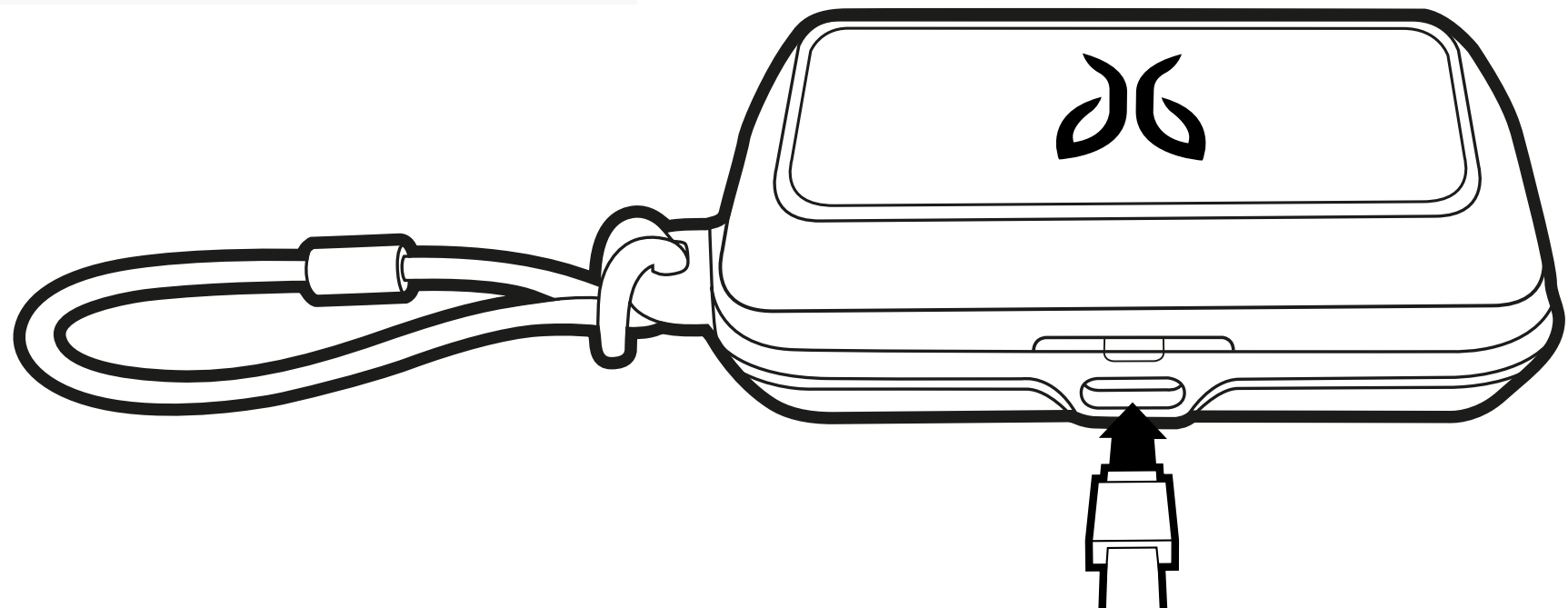
La carga de la funda desde el estado descargado requiere aproximadamente 3,5 horas.

Con la funda cerrada, conecta el cable de carga USB-C a la parte frontal de la funda de carga. El LED de la funda de carga indicará el estado de carga:

**El LED está en rojo permanente = la batería de la funda de carga se está agotando**

**El LED emite impulsos blancos = Cargando**

**El LED está en blanco permanente = Carga completada**

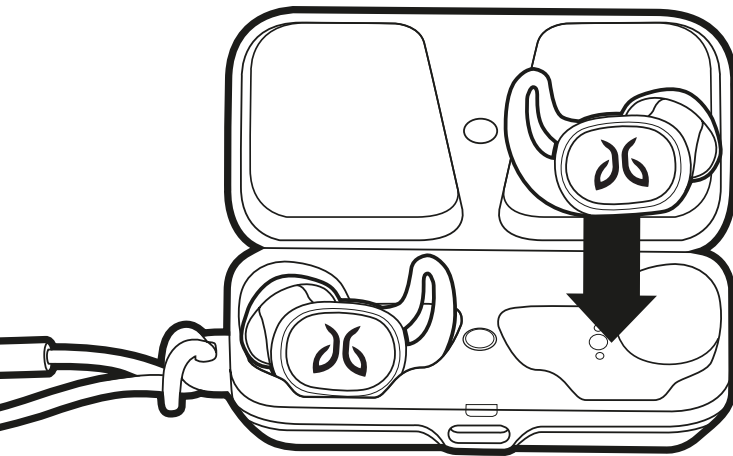




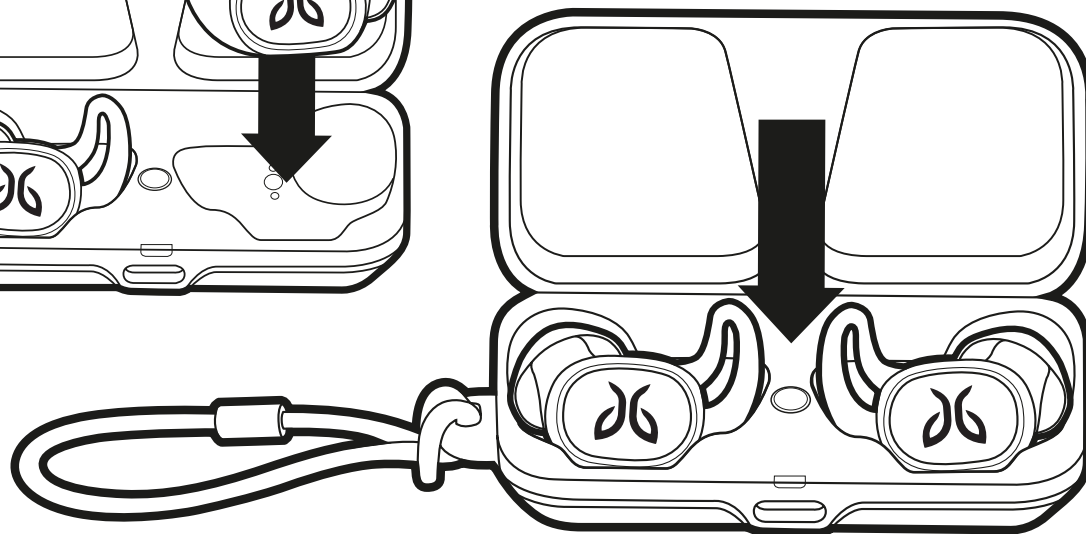
# EMPAREJAMIENTO

Para emparejar un dispositivo de audio Bluetooth, sigue estos pasos

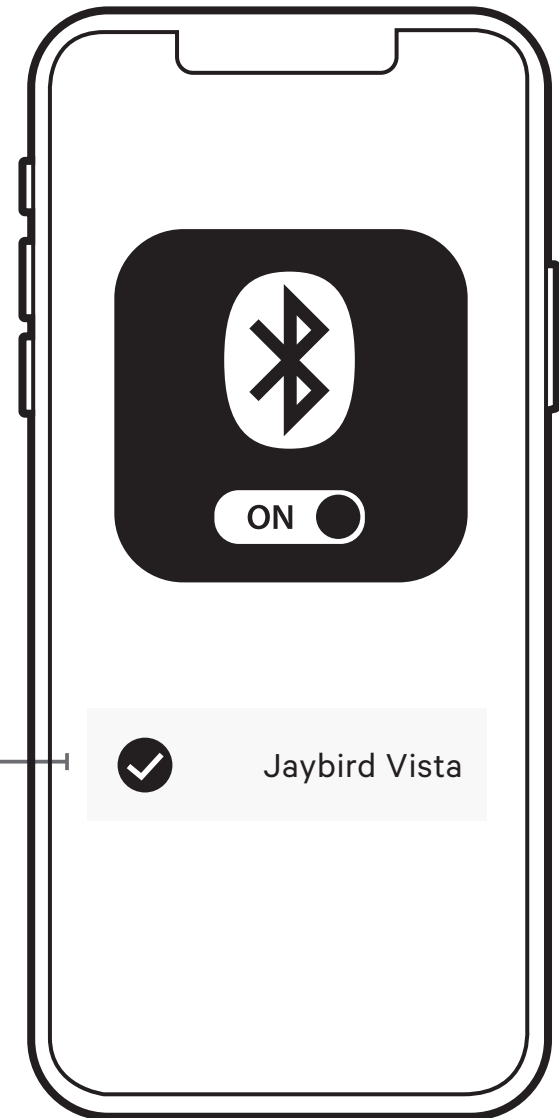
- A** Coloca los auriculares en la funda de carga y cierra la tapa.



- B** Abre la funda de carga y mantén pulsado el botón de la funda hasta que el LED de la funda empiece a emitir destellos blancos.



- C** En tu dispositivo de audio Bluetooth, ve a los ajustes de Bluetooth y selecciona "Jaybird Vista". Una vez conectado, el LED blanco de la funda de carga se apagará.



# INSTRUCCIONES DETALLADAS

## CONTROLES - ENCENDIDO/APAGADO

### ENCENDIDO/APAGADO AUTOMÁTICO

**APAGADO** - Al colocar los auriculares en la funda de carga, se apagarán automáticamente.

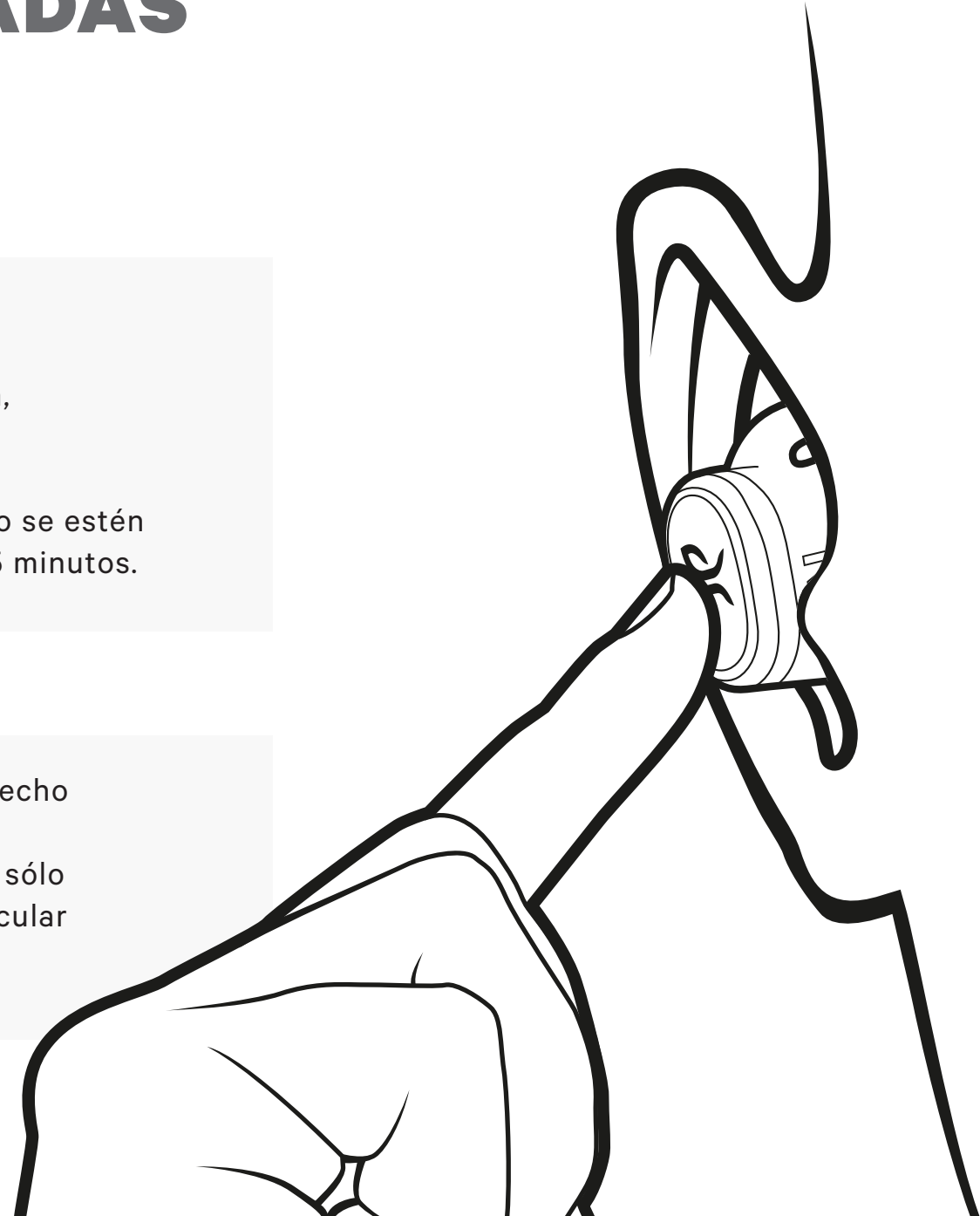
**ENCENDIDO** - Al retirar los auriculares de la funda de carga, se encenderán automáticamente.

Cuando los auriculares estén fuera de la funda de carga y no se estén utilizando, se apagarán automáticamente al cabo de unos 15 minutos.

### ENCENDIDO/APAGADO MANUAL

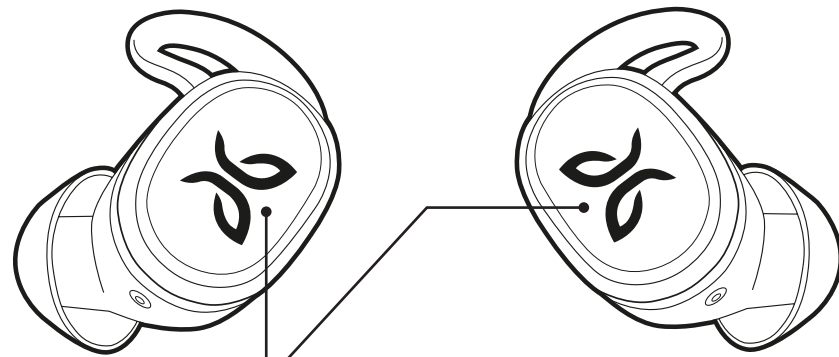
**APAGADO** - Una **pulsación larga** del botón izquierdo o derecho apagará ambos auriculares.

**ENCENDIDO** - Una **pulsación** o **pulsación larga** encenderá sólo ese auricular. Repite el mismo procedimiento en el otro auricular para encenderlo.



# INSTRUCCIONES DETALLADAS

## CONTROLES - MÚSICA Y LLAMADAS

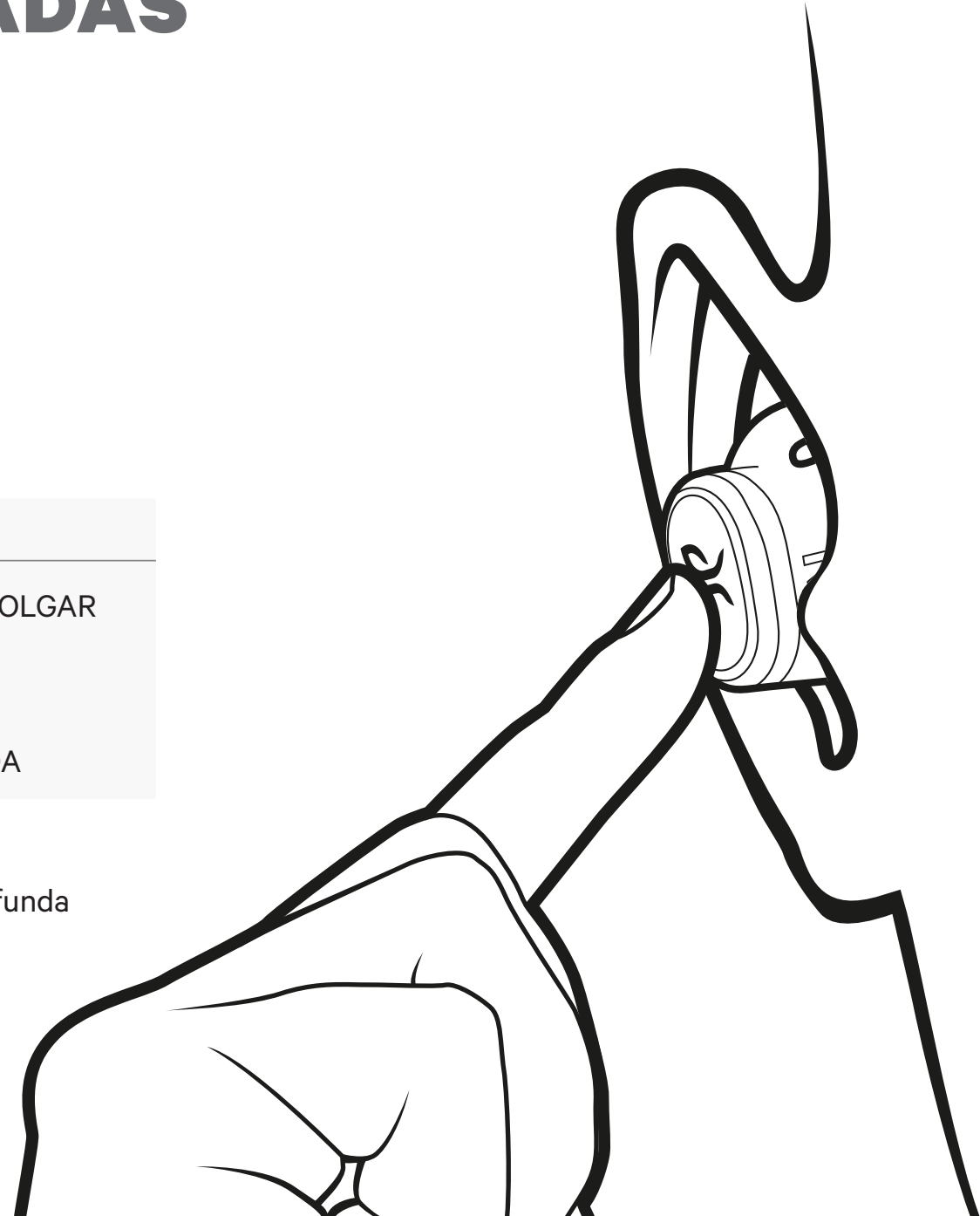


REPRODUCCIÓN DE MÚSICA	LLAMADAS
REPRODUCIR/PAUSA	ACEPTAR/COLGAR LLAMADA
CANCIÓN SIGUIENTE	RECHAZO DE LLAMADA

### APAGADO

Para encender los auriculares, sácalos de la funda o realiza una pulsación larga.

\*En la aplicación Jaybird puedes personalizar funciones que realizar con una sola pulsación o con dos



# INSTRUCCIONES DETALLADAS

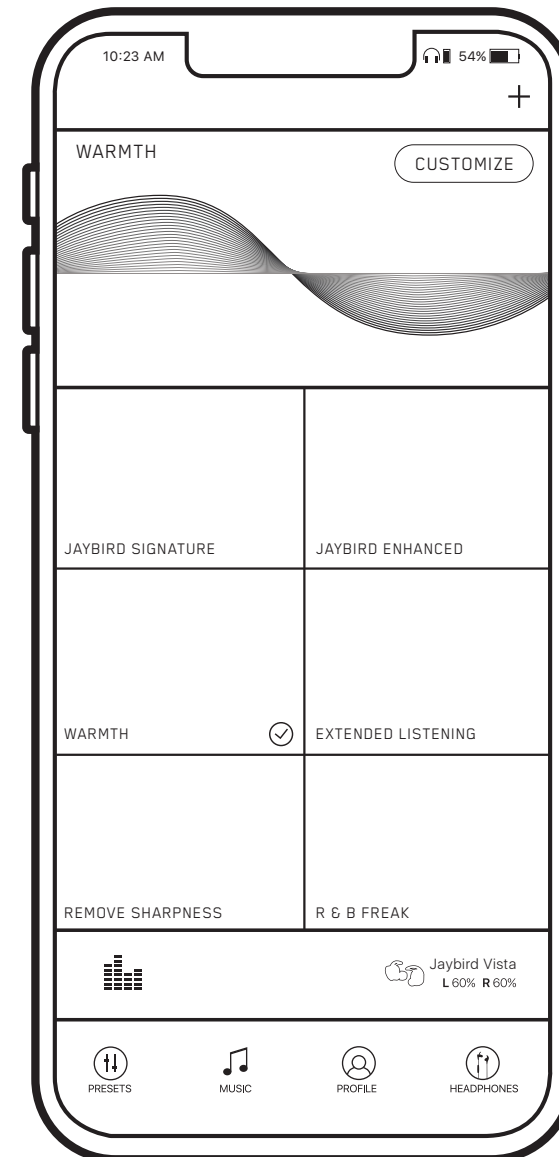
## LA APLICACIÓN JAYBIRD

La aplicación Jaybird permite hacer lo siguiente:

- Personalizar el perfil de sonido de los auriculares Vista.
- Cambiar el idioma de los mensajes de voz de los auriculares.
- Configura la función "Encuentra tus auriculares" para rastrear la ubicación de los auriculares.
- Usar la función "Ajuste perfecto" para encontrar el ajuste adecuado para los auriculares.
- Actualizar los auriculares cuando haya disponibles nuevas funciones y mejoras.

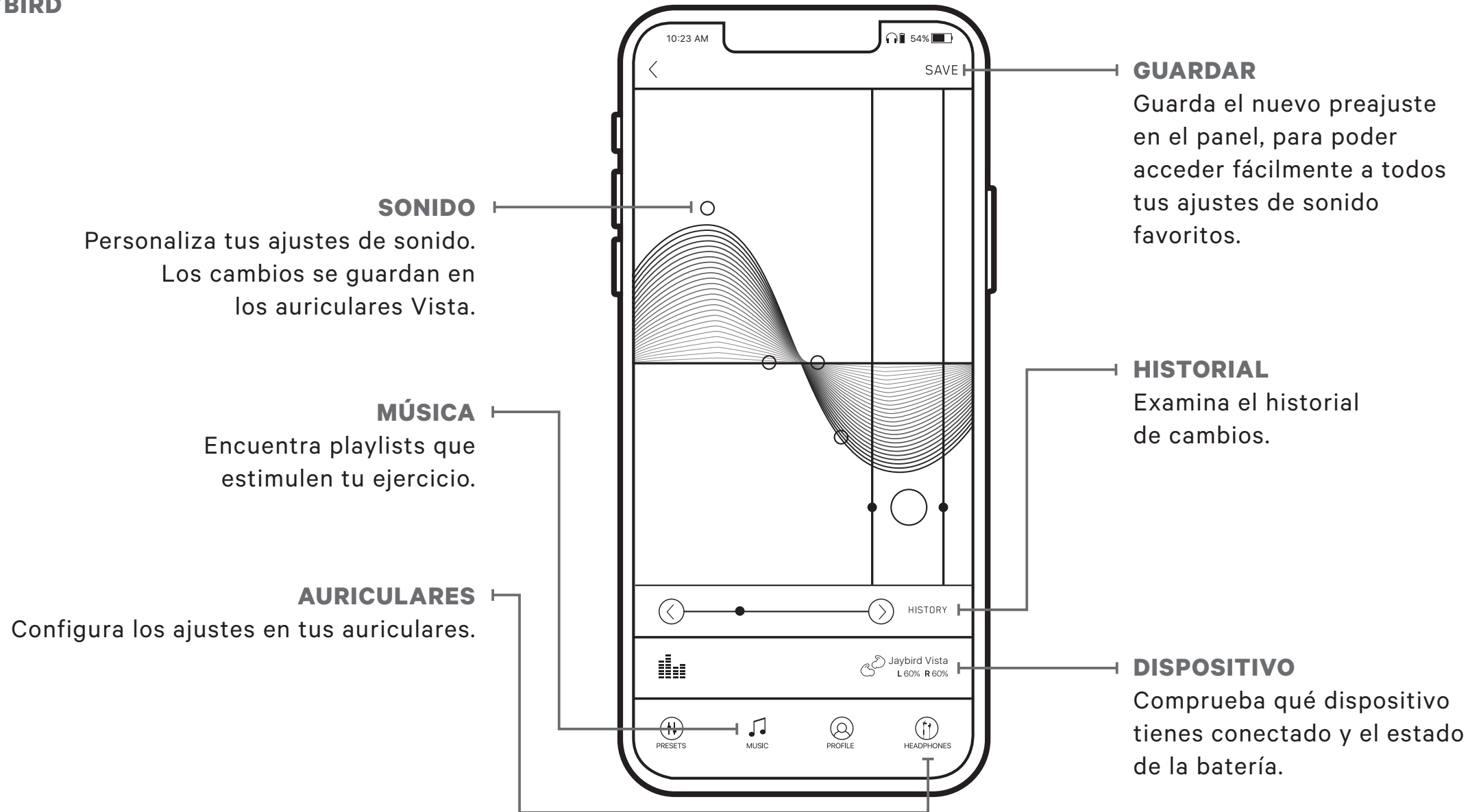


Los nuevos ajustes se guardan en los propios auriculares, para que puedas llevarte tu sonido personalizado a cualquier dispositivo, estés donde estés.



# INSTRUCCIONES DETALLADAS

## LA APLICACIÓN JAYBIRD



### SONIDO

Personaliza tus ajustes de sonido.  
Los cambios se guardan en  
los auriculares Vista.

### MÚSICA

Encuentra playlists que  
estimulen tu ejercicio.

### AURICULARES

Configura los ajustes en tus auriculares.

### GUARDAR

Guarda el nuevo preajuste  
en el panel, para poder  
acceder fácilmente a todos  
tus ajustes de sonido  
favoritos.

### HISTORIAL

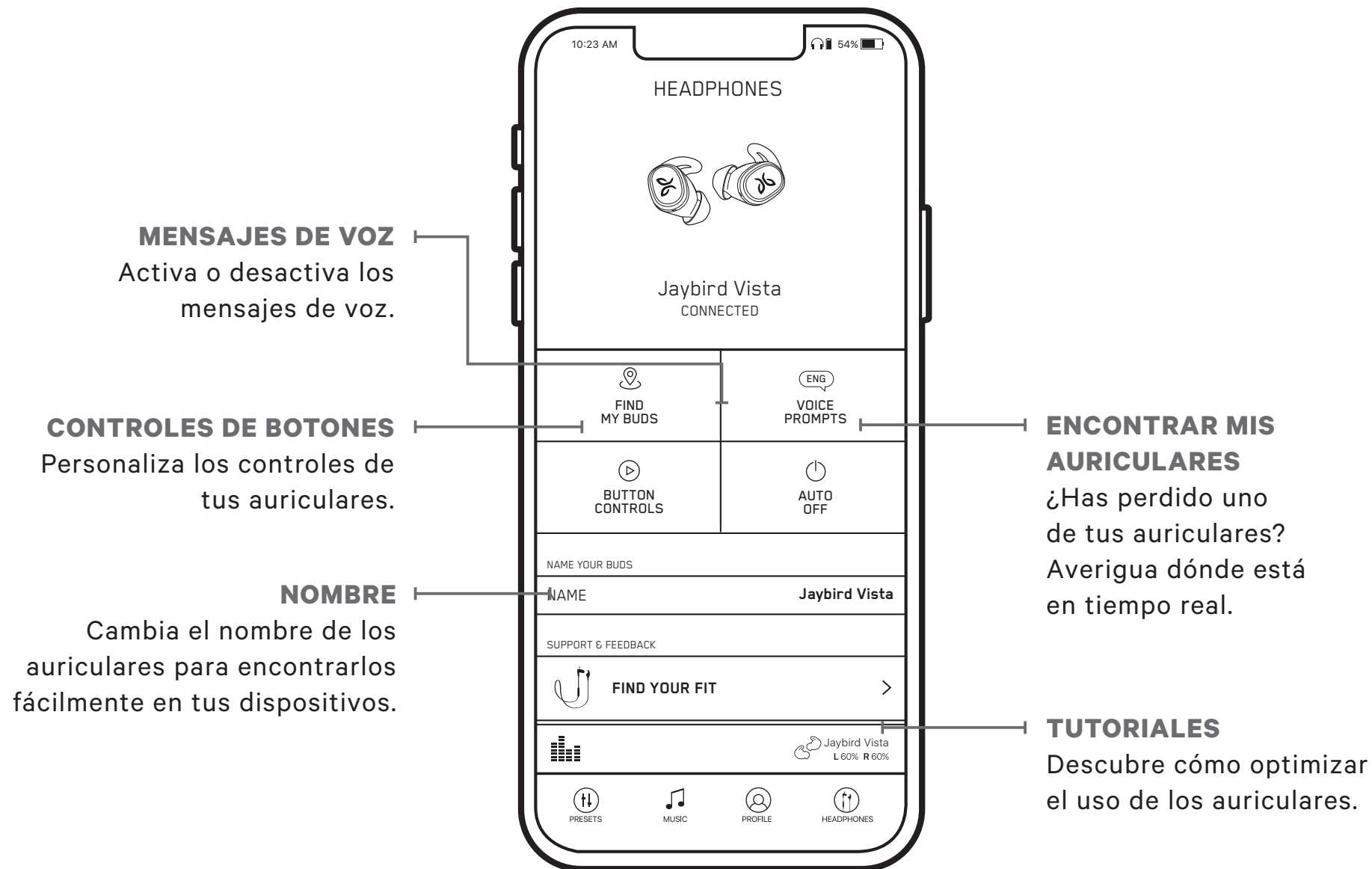
Examina el historial  
de cambios.

### DISPOSITIVO

Comprueba qué dispositivo  
tienes conectado y el estado  
de la batería.

# INSTRUCCIONES DETALLADAS

## LA APLICACIÓN JAYBIRD

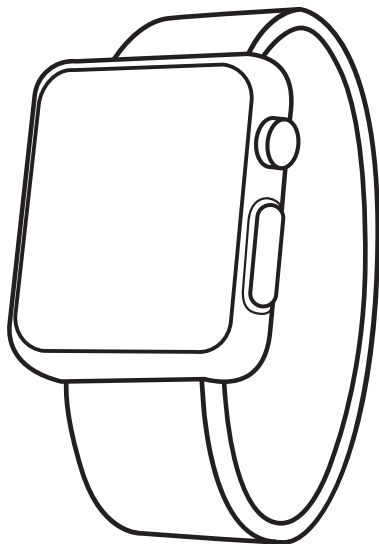


# INSTRUCCIONES DETALLADAS

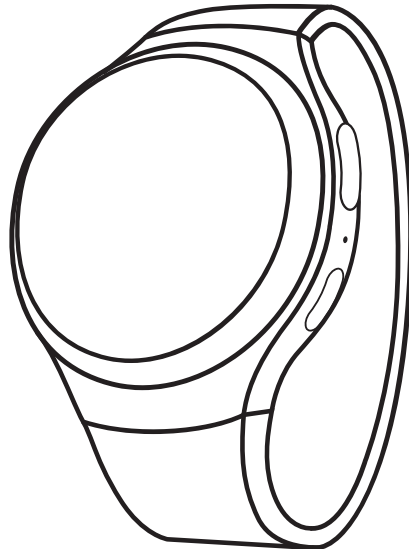
## SMARTWATCHES

Si tienes el smartwatch adecuado, puedes dejar el teléfono móvil en casa. Simplemente sincroniza tu música con el smartwatch y empareja los auriculares Vista con el smartwatch. Usa el manual del usuario del smartwatch para averiguar cómo emparejar un dispositivo Bluetooth.

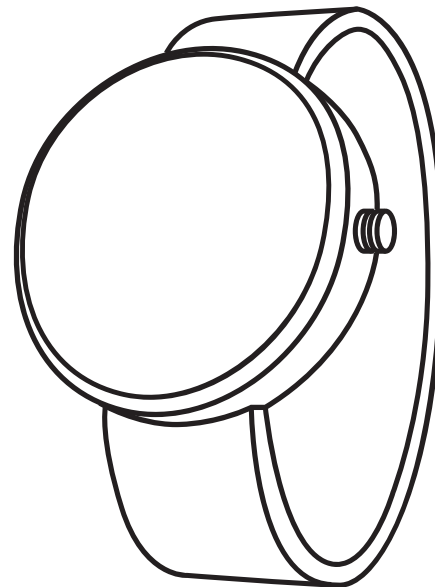
**Apple WatchOS**



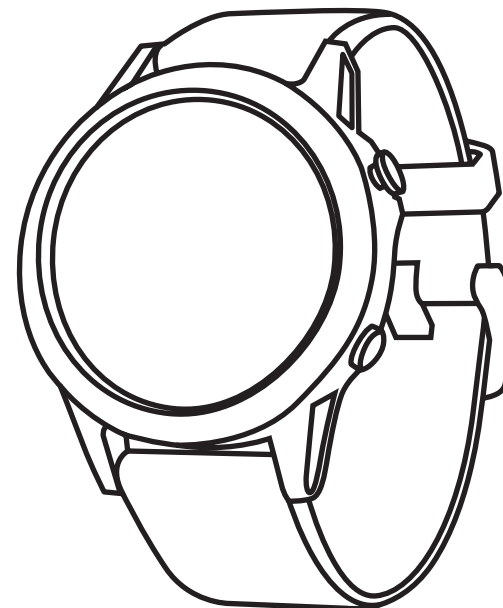
**Samsung**



**Android Wear**



**Garmin**



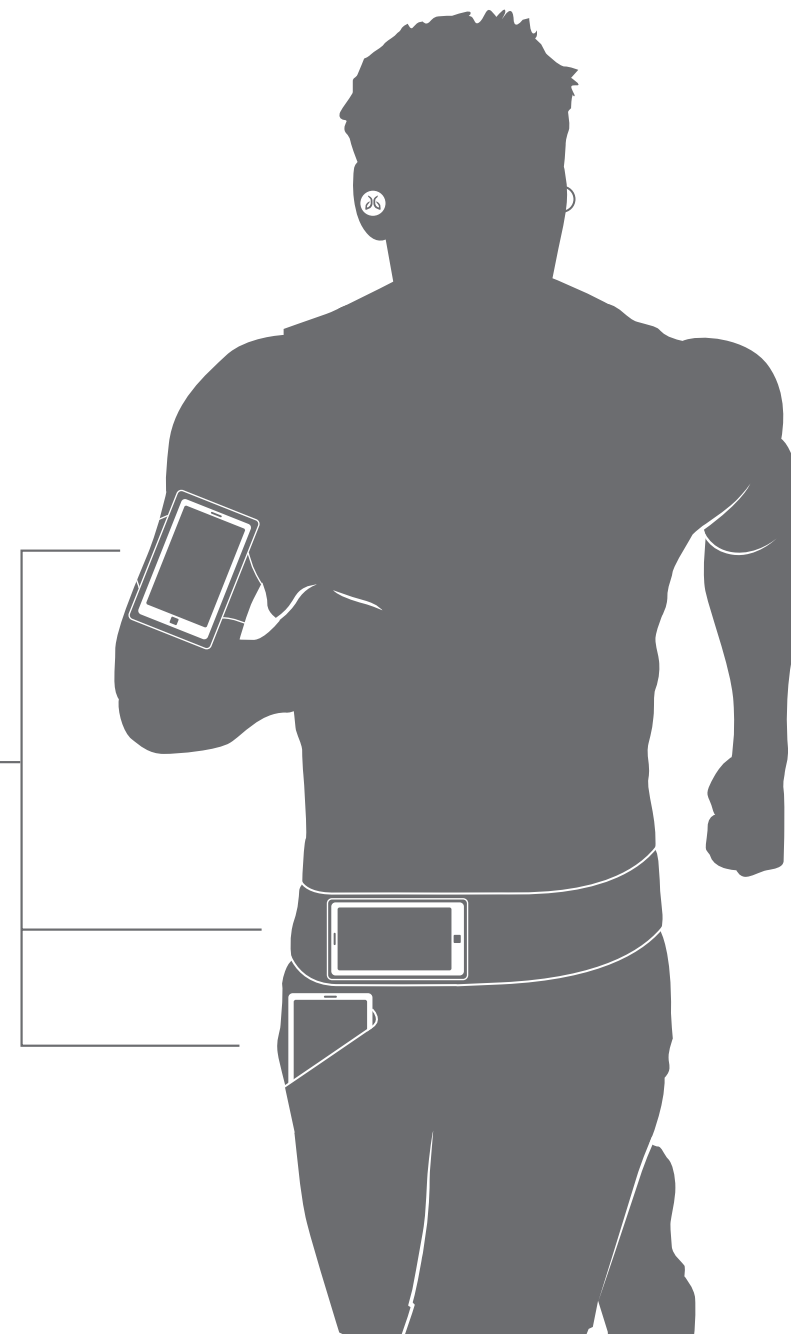
# INSTRUCCIONES DETALLADAS

## CONSEJOS SOBRE CONEXIÓN

Puedes usar uno o ambos auriculares para conectarte a tu dispositivo de audio. Si utilizas sólo uno de ellos, deja el otro en la funda, para obtener los mejores resultados.

Para obtener el mejor rendimiento Bluetooth posible, intenta reducir la distancia entre los auriculares y el dispositivo de audio. Trata de tener el dispositivo de audio en un brazalete o en un bolsillo del cinturón.

### DISPOSITIVO IDEAL UBICACIONES





# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**Restablecimiento parcial:** Si los auriculares Vista no responden, colócalos en la funda de carga, cierra la tapa durante al menos 5 segundos y conecta la funda para cargar. Esto apagará los auriculares y realizará un restablecimiento parcial.

**Restablecimiento de fábrica:** Si eso no resuelve el problema, es aconsejable restablecer los ajustes de fábrica originales de los auriculares. Antes de iniciar este proceso, **OLVIDA** o **QUITA** tu dispositivo Vista del menú Bluetooth en todos tus dispositivos de audio conectados.

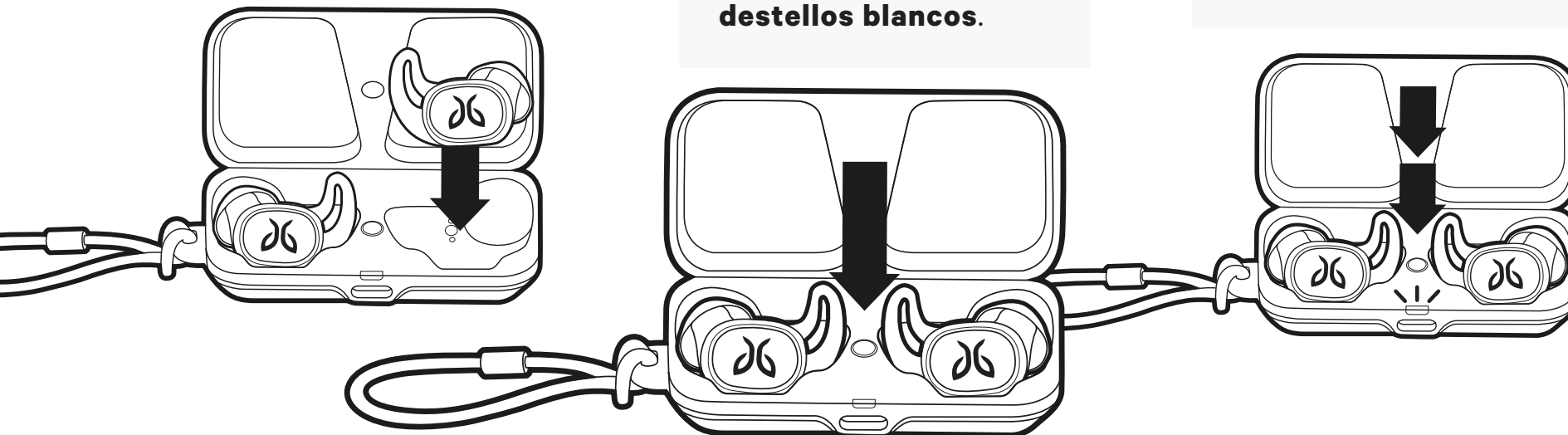
**Restablecimiento completo:** Si la batería tiene suficiente carga pero el dispositivo no se enciende y no se oye ningún tono, mantén pulsado el botón del auricular durante 20 segundos y luego suéltalo. Vuelve a colocar el auricular en la funda, espera 5 segundos y saca el auricular de la funda.

**A** Coloca los auriculares en la funda de carga y cierra la tapa.

**B** Abre la funda de carga y **mantén pulsado** el **botón de la funda** hasta que el LED de la funda empiece a **emitir destellos blancos**.


**C** Mientras el LED de la funda de carga esté **emitiendo destellos blancos**, **pulsa dos veces** el **botón de la funda**.

**D** El LED **emitirá destellos rosados**. Cuando cesen los destellos, cierra la funda.



Los auriculares se han restablecido y están listos para el emparejamiento. Ve al menú Bluetooth del dispositivo de audio y selecciona "**Jaybird Vista**" para volver a emparejar.

# ESPECIFICACIONES

Versión de Bluetooth	5.0
Códec	SBC
Perfil	HFP con voz en banda ancha, A2DP, AVCRP, SPP
Radio de acción efectivo	10 metros (30 pies)
Tiempo de reproducción	6 horas*
Alimentación	Auriculares Bluetooth: 5,0 V  , 1 A
Tiempo de carga	2 horas
Carga rápida	5 minutos = 1 hora de reproducción
Dimensiones	Auriculares 20,3 (An) x 15,3 (Pr) x 17,9 (Al) mm / Funda 74 (An) x 36,4 (Pr) x 24,5 (Al) mm
Peso	Auriculares: aprox. 4,8 g (sin extremos de gel) Funda: aprox. 32 g (sin auriculares)

\*El tiempo de reproducción y el tiempo en espera pueden variar debido a las condiciones de uso. Si añades graves adicionales a tu perfil de sonido a través de la aplicación Jaybird se reduce el tiempo de uso.

# GARANTÍA, ADVERTENCIAS Y SEGURIDAD

Detalles de garantía completa, cuidados y mantenimiento en:  
[jaybirdsport.com/warranty](http://jaybirdsport.com/warranty) +1.866.244.3399

**ADVERTENCIA:** Debido a las características de aislamiento de estos auriculares, no los uses mientras conduces, montas en bicicleta o cuando haya tráfico de vehículos, o en cualquier otra actividad en la que no oír los sonidos del entorno resulte peligroso. El uso de estos auriculares a volúmenes excesivos puede causar daños auditivos permanentes. Baja siempre el volumen antes de usarlos. Ten cuidado con respecto a la inserción de objetos en el canal auditivo. Uso por tu cuenta y riesgo. No uses el dispositivo mientras esté conectado a una fuente de alimentación que funcione con líneas principales de 110 o 220 V.

Copyright 2019 LOGITECH. LOGITECH, JAYBIRD Y EL LOGOTIPO DE JAYBIRD SON MARCAS COMERCIALES O REGISTRADAS DE OF LOGITECH EUROPE S.A. Y/O SUS FILIALES EN ESTADOS UNIDOS Y OTROS PAÍSES. LA MARCA Y LOS LOGOTIPOS DE BLUETOOTH® SON MARCAS REGISTRADAS DE BLUETOOTH SIG, INC. GOOGLE PLAY Y EL LOGOTIPO DE GOOGLE PLAY SON MARCAS COMERCIALES DE GOOGLE LLC. APPLE, EL LOGOTIPO DE APPLE, IPHONE Y IPAD SON MARCAS COMERCIALES DE APPLE, INC., REGISTRADAS EN ESTADOS UNIDOS Y OTROS PAÍSES Y REGIONES. APP STORE ES UNA MARCA DE SERVICIO DE APPLE INC. LAS DEMÁS MARCAS COMERCIALES PERTENECEN A SUS RESPECTIVOS PROPIETARIOS. CUALQUIER USO DE ESAS MARCAS POR PARTE DE LOGITECH SE HACE BAJO LICENCIA O CON PERMISO.

## RESISTENTES AL AGUA

Tus auriculares Jaybird Vista poseen una calificación IPX7 de resistencia al agua. Los auriculares Vista se han diseñado para resistir la lluvia, el barro y las aventuras al aire libre.

Los auriculares Jaybird no se han diseñado para nadar, ducharse o exponerlos al agua de la piscina o del océano. En caso de exposición al agua salada o clorada, enjuaga los auriculares suavemente con agua dulce y sécalos al aire antes de usarlos.

La funda de carga no es resistente al agua, así que asegúrate de que los auriculares estén completamente secos antes de cargarlos.

## LIMPIEZA DE LOS EXTREMOS DE GEL

Mantener los extremos de gel de los auriculares Jaybird limpios es esencial para un uso seguro e higiénico.

**IMPORTANTE:** NO intentes limpiar los extremos de los auriculares sin haberlos quitado antes de los auriculares.

1. Sujeta firmemente el extremo de gel con una mano y el auricular con la otra. Retira con cuidado el extremo de gel del auricular.
2. Usa agua tibia y jabón suave en un paño húmedo para eliminar la suciedad y la cera del extremo de gel. NO uses productos de limpieza abrasivos.
3. Enjuaga y seca completamente los extremos de gel antes de volver a colocarlos en los auriculares.
4. Empuja y vuelve a colocar con cuidado los extremos de gel en los auriculares.

# AUDICIÓN RESPONSABLE

Evita niveles de volumen excesivos y periodos de uso prolongados. Las sesiones largas con niveles de volumen excesivamente altos pueden causar discapacidad auditiva permanente.

No uses los auriculares entre el tráfico.

# CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

Limpia los extremos de gel regularmente para eliminar restos de suciedad y acumulaciones de cera. Para la limpieza, retira los extremos de gel de los auriculares, limpia suavemente el polvo y la grasa con un paño seco, o usa agua tibia y un jabón suave para eliminar las acumulaciones. Enjuaga y deja secar completamente antes de volver a acoplarlos.

Antes de cargarlos, asegúrate de que los auriculares estén completamente secos sin restos de sudor ni de agua.

Vídeo con instrucciones en [jaybirdsport.com](https://www.jaybirdsport.com)

